

(ES) La radiación solar más dañina es la radiación ultravioleta (UV), es invisible y se divide en:  
 - Radiación UVC (entre 180-280 nm). Lejana.  
 - Radiación UVB (entre 280-315 nm). Media.  
 - Radiación UVA (entre 315-380 nm). Cercana.

Estas gafas de sol están diseñadas para proteger al niño de la acción nociva de los rayos solares y están fabricadas con materiales "no tóxicos" y con lentes orgánicas que evitan la distorsión visual. Son ligeras y casi irrompibles, para proteger los ojos de los niños en caso de impacto o rotura.

Además de llevar gafas de sol, aconsejamos que los niños lleven gorro (reduce un 50% de luz UV) y una crema de protección solar adecuada.

(EN) The most harmful solar radiation is ultraviolet radiation (UV), which is invisible and is divided into:

- UVC radiation (from 180-280 nm). Distant.
- UVB radiation (from 280-315 nm). Medium.
- UVA radiation (from 315-380 nm). Near.

These sunglasses are designed to protect children from the sun's harmful rays; they are made from "non-toxic" materials and have organic lenses that prevent visual distortion. They are light and almost unbreakable, to protect children's eyes in the event of impact or breakage.

In addition to wearing sunglasses, we recommend that the children wear a cap (which reduces UV light by 50%) and a suitable sunblock cream.

(FR) Le rayonnement solaire le plus dangereux est le rayonnement ultraviolet (UV). Il est invisible et se divise en:

- rayonnement UVC (entre 180-280 nm). Ultraviolet lointain.
- rayonnement UVB (entre 280-315 nm). Ultraviolet moyen.
- rayonnement UVA (entre 315-380 nm). Ultraviolet proche.

Ces lunettes de soleil sont conçues pour protéger les yeux des enfants contre l'action nocive des rayons solaires ; elles sont fabriquées avec des matériaux « non toxiques » et sont munies de verres organiques de manière à éviter tout phénomène de distorsion. Elles sont légères et pratiquement incassables, de façon à protéger les yeux des enfants en cas de choc ou de cassure.

Outre les lunettes de soleil, nous recommandons que les enfants portent un chapeau (réduction de 50 % des rayons UV) et que leur peau soit protégée par une crème solaire appropriée.

(DE) Die schädlichste Sonnenstrahlung ist die UV-Strahlung. Sie ist unsichtbar und wird unterschieden in:

- UVC-Strahlung (zwischen 180-280 nm). Weit.
- UVB-Strahlung (zwischen 280-315 nm). Mittel.
- UVA-Strahlung (zwischen 315-380 nm). Nah.

Diese Sonnenbrille schützt Kinder vor der schädlichen Wirkung von Sonnenstrahlen und ist aus ungiftigem Material hergestellt. Ihre Kunststoffgläser verhindern optische Verzerrungen, sind leicht und nahezu unzerbrechlich, zum Schutz der Kinderaugen bei Stürzen oder Ähnlichem.

Neben der Sonnenbrille empfehlen wir für Kinder eine Kopfbedeckung (sie reduziert die UV-Strahlen um 50 %) und eine geeignete Sonnencreme.

(IT) La radiazione solare più dannosa è quella ultravioletta (UV) che è invisibile e si divide in:

- Radiazione UVC (tra 180-280 nm). Lontana.
- Radiazione UVB (tra 280-315 nm). Media.
- Radiazione UVA (tra 315-380 nm). Vicina.

Questi occhiali da sole sono disegnati per proteggere il bambino dall'azione nociva dei raggi solari e sono fabbricati con materiali "non tossici" e con lenti organiche che evitano la distorsione visiva. Sono leggeri e quasi infrangibili, per proteggere gli occhi dei bambini in caso di urto o rottura.

Oltre ad indossare occhiali da sole si raccomanda di far indossare ai bambini un cappellino (riduce un 50% della luce UV) e di proteggerli con una crema con un adeguato livello di protezione solare.

(PT) A radiação solar mais prejudicial é a radiação ultravioleta (UV), que é invisível e se pode dividir em:

- Radiação UVC (entre 180-280 nm). Distante.
- Radiação UVB (entre 280-315 nm). Média.
- Radiação UVA (entre 315-380 nm). Próxima.

Estes óculos de sol foram concebidos para proteger a criança da acção nociva dos raios solares e estão fabricados com materiais "não tóxicos" e lentes orgánicas, que evitam a distorção visual. São leves e praticamente inquebráveis, para proteger os olhos das crianças em caso de impacto ou ruptura.

Além do uso de óculos de sol, recomendamos que as crianças usem um chapéu (que reduz em 50% a luz UV) e um creme de protecção solar adequado.

(RO) Cea mai dăunătoare radiație solară este radiația ultravioletă (UV), este invizibilă și se divide în:

- Radiație UVC (între 180-280 nm). Îndepărtată.
- Radiație UVB (între 280-315 nm). Medie.
- Radiație UVA (între 315-380 nm). Apropiată.

Acești ochelari de soare sunt concepuți pentru a proteja copilul de acțiunea nocivă a razelor solare și sunt fabricați cu materiale "netoxice" și lentile organice care evită distorsionarea vizuală. Sunt ușori și aproape incasabili, pentru a proteja ochii copiilor în cazul impactului sau spargerii.

În afară de a purta ochelari de soare, recomandăm copiilor să poarte șapcă (reduce cu 50% lumina UV) și o cremă protectoare pentru soare adecvată.

(ES) Guardar esta información para futuras referencias. ●(EN) Please retain this information for future reference. ●(FR) Renseignements à conserver. ●(DE) Hebe alle Informationen für zukünftige Kommunikation auf. ●(IT) Istruzioni da conservare. ●(PT) Guarde esta informação para futuras referências. ●(RO) Păstrați această informație pentru viitoare referințe. ●(PL) Zatrzymać tę informację do późniejszego wglądu. ●(TR) Bu bilgileri, ileride ihtiyac duyabileceğinizi göz önünde bulundurarak muhafaza ediniz. ●(EL) Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση. ●(RU) Сохраните эту инф ормацию для последующих справок. ●(CN) 把此说明保存好以备日后查阅。 ●(JP) 必要な時に読めるよう、この説明書は大切に保管して下さい。 ●(HE) יש לשמור הוראות אלה לעיון עתידי. ●(AR) حافظ على هذه المعلومات كمرجع في المستقبل.

(TR) Güneşten kaynaklanan en zararlı radyasyon türü, ultraviyole ışınlarıdır (UV). Gözle görülmeyen bu ışınlar şöyle ayrılır:

- UVC Radyasyon (180-280 nm arası). Uzak.
- UVB Radyasyon (280-315 nm arası). Orta mesafe.
- UVA Radyasyon (315-380 nm arası). Yakın.

Bu güneş gözlüğü, çocuğu güneş ışınlarının zararlı etkilerinden korumak üzere tasarlanmıştır ve "toksik olmayan" malzemeler ve görsel bozukluğu engelleyen organik camlar kullanılarak üretilmiştir. Hafif camları, çarpma ya da çatlama durumunda çocuğun gözlerini korumak üzere neredeyse kırılmazdır.

Çocukların, güneş gözlüğünün yanı sıra şapka (UV ışınlarını %50 oranında azaltır) ve uygun bir koruyucu güneş kremi kullanmalarını öneriyoruz.

(EL) Η πιο επιβλαβής ηλιακή ακτινοβολία είναι η υπεριώδης (UV), είναι αόρατη και χωρίζεται σε:

- Υπεριώδη ακτινοβολία UVC (από 180 έως 280 nm). Μακρινή.
- Υπεριώδη ακτινοβολία UVB (από 280 έως 315 nm). Μέση.
- Υπεριώδη ακτινοβολία UVA (από 315 έως 380 nm). Κοντινή.

Αυτά τα γυαλιά ηλίου έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν το παιδί από τη βλαβερή δράση της ηλιακής ακτινοβολίας και είναι κατασκευασμένα με "μη τοξικά υλικά" και με οργανικούς φακούς π ου εμποδίζουν την οπτική παραμόρφωση. Είναι ελαφροί και σχεδόν άθραυστοι, ώστε να προστα τεύουν τα μάτια των παιδιών σε περίπτωση σύγκρουσης ή σπασίματος.

Εκτός από τα γυαλιά ηλίου, συνιστούμε τη χρήση καπέλου (μειώνει την ακτινοβολία UV στο 50%) και της κατάλληλης αντιηλιακής κρέμας.

(RU) Наиболее вредным солнечным излучением является ультрафиолетовое (UV) излуче ние. Оно невидимо. Существуют следующие его разновидности:

- Излучение UVC (180-280 nm). Дальнее.
- Излучение UVB (280-315 nm). Среднее.
- Излучение UVA (315-380 nm). Ближнее.

Эти очки созданы для защиты глаз ребенка от вредного воздействия солнечных лучей и из готовлены из нетоксичных материалов. Очки снабжены органическими линзами, предотв ращающими ухудшение зрения. Легкие, их практически невозможно разбить, и поэтому д аже в случае удара или поломки очки продолжают обеспечивать защиту глаз детей.

В дополнение к солнцезащитным очкам мы рекомендуем следить за тем, чтобы дети носи ли головные уборы (в этом случае воздействие ультрафиолетового излучения снижается на 50%) и пользовались солнцезащитным кремом с соответствующим фактором защиты.

(CN) 对人体伤害最大的太阳辐射是紫外线 (UV)，它是不可见的，分为：

- UVC 射线 (180-280 纳米)。长波。
- UVB 射线 (280-315 纳米)。中波。
- UVA 射线 (315-380 纳米)。短波。

此太阳镜用于保护孩子免受阳光带来的副作用，无毒材料，有机镜片避免视觉扭曲。轻便，几乎 不会破碎，在发生碰撞或破损时能保护孩子的眼睛。

除了戴太阳镜，我们还建议孩子戴上帽子 (能减少 50% 的紫外线) 和涂抹合适的防晒霜。

(AR) الأشعة الشمسية الأكثر ضرراً هي الأشعة ما فوق البنفسجية، وهي أشعة غير مرئية وتميز بما يلي:

- أشعة UVC (بين 180-280 nm). بعيدة.
- أشعة UVB (بين 280-315 nm). متوسطة.
- أشعة UVA (بين 315-380 nm). قريبة.

لقد تم تصميم النظارات الشمسية هذه لحماية الطفل من أضرار الأشعة الشمسية وهي مصنعة من مواد غير سامة وعدسات عضوية تمنع من انحراف البصر. إنها خفيفة وغير قابلة للكسر لحماية عيني الطفل في حال الاصطدام أو التمسك.

و ننصح كذلك الأطفال باستعمال القبعات بالإضافة إلى النظارات الشمسية ( فهي تخفف 50% من نسبة التعرض للأشعة ما فوق البنفسجية) بالإضافة إلى كريم حماية شمسية مناسب.

(HE) קרינת השמש המזיקה ביותר היא הקרינה האולטרה-סגולה (UV), היא בלתי נראית ומתחלקת לשלושה סוגים:

- קרינת UVC (בין 180 ל-280 nm). רחוקה.
- קרינת UVB (בין 280 ל-315 nm). בינונית.
- קרינת UVA (בין 315 ל-380 nm). קרובה.

משקפי השמש האלה מתוכננים להגן על הילדים מהשפעתן המזיקה של קרני השמש. הם מיוצרים מחומרים בלתי רעילים ונושאים עדשות אורגניות המונעות עיוותי ראייה. הם קלי משקל וכמעט בלתי שבירים, כדי להגן על עיני הילדים במקרה של מכה או שבר.

בנוסף למשקפי השמש, אנו ממליצים שהילדים יחבשו כובע (זה מקטין ב-50% את מעבר קרני ה-UV) וכן תכשיר הגנה מתאים נגד שמש.

#64420\_oh sole! babyGirl  
 #64422\_oh sole! babyBoy  
 #64423\_oh sole! baby GREEN FOREST  
 #64666\_oh sole! AMANDA & FAMILY  
 #64667\_oh sole! NICOLETA  
 #64669\_oh sole! PRE-SPORT  
 #64671\_oh sole! BIOEXPLORER

ref: 14122012

Importado por:  
 Imaginarium, S.A.  
 Plataforma Logística  
 PLA-ZA, C/ Osca, nº4  
 50197 Zaragoza - España  
 CIF A-50524727

(BG)

Предпази очите и на децата от UV лъчите със сертифицирани слъчеви очила. Избегни вредното въздействие на слънцето още от ран на детска възраст.

Децата се нуждаят от слънчеви очила също като възрастните. Освен това, децата са по-чувствителни към излагането на слънце.

Слънчевите очила не са просто моден аксесоар. Носенето на слънчеви очила е здравословен навик, тъй като стъклата им са с предпазни филтри, които предотвратяват проникването на слънчевата радиация, намаляват очната умора и подобряват визуалното възприятие.

Най-вредната слънчева радиация е ултравиолетовата (UV). Тя невизима и се дели на:

- UVC радиация (между 180-280 nm). Далечна.
- UVB радиация (между 280-315 nm). Средна.
- UVA радиация (между 315-380 nm). Близка.

Оптичната категория 3 (Клас на защита: 1, 2, 3.) показва, че слънчевият филтър осигурява филтър на видима светлина до 92 % и абсорбира 100% от ултравиолетовите лъчи (UVA и UVB).

КАТЕГОРИЯ	ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА УПОТРЕБА
0 80% - 100%	Слаба светлина
1 43% - 80%	Контрастна светлина
2 18% - 43%	Средно силна светлина
3 8% - 18%	Силна светлина
4 3% - 8%	Много силна светлина Не е подходящо за управление или използване по пътищата.

Тези слънчеви очила са проектирани да предпазват детето от вредното действие на слънчевите лъчи и са произведени от "нетоксични" материали и органични стъкла, които предотвратяват визуалното изкривяване. Леки са и почти нечувствителни, за да предпазват очите на децата в случай на удар или счупване.

Освен носенето на слънчеви очила, препоръчваме децата да носят шапка (това намалява 50% от UV светлината) и подходящ слънцезащитен крем.

Предпазни мерки: този продукт не е подходящ за пряко гледане към слънцето и за излагането на UV лъчения, произведени от изкуствени източници. Те не са подходящи за употребата през нощта или в условия на недостатъчна видимост. Препоръчва се наблюдение от възрастен човек.

Този продукт отговаря на разпоредбите и основните изисквания за безопасност, наложени с директива 89/686 ЕИО и 93/95 ЕИО, съгласно референтен стандарт EN1836: 2005 +A1:2007 (слънчеви очила и защитни филтри за слънчеви лъчи за обща употреба).

Характеристики:

- 100% UVA и UVB слънчева защита
- Оптична категория 3.
- Стъкла UV400, леки и високоустойчиви.
- Включва чантичка от мека почистваща материя и предпазен калъф срещу удари.
- Оптичен клас 1.

(NL)

Bescherm ook de ogen van je kinderen tegen de UV-stralen. Gebruik een gehomologeerd zonnebril. Bescherm je kind van kleins af aan tegen de schadelijke effecten van de zon.

Kinderen hebben net als volwassenen baat bij een zonnebril. Bovendien zijn kinderen gevoeliger voor blootstelling aan zonlicht.

Zonnebrillen zijn niet alleen een mode-accessoire. Een zonnebril dragen is een gezonde gewoonte. De glazen zijn voorzien van beschermingsfilters die de zonnestraling blokkeren, vermoeidheid van de ogen verminderen en de visuele waarneming verbeteren.

De schadelijkste zonnestraling is de onzichtbare ultraviolette straling (UV). Er bestaan twee soorten ultraviolette straling:

- UVC-straling (tussen 180-280 nm). Ver.
- UVB-straling (tussen 280-315 nm). Gemiddeld.
- UVA-straling (tussen 315-380 nm). Dichtbij.

De optische categorie 3 (Beschermingsklasse: 1, 2, 3) geeft aan dat de zonnefilter tot 92% van het zichtbare licht filtert en 100% van de ultraviolette straling absorbeert (UVA en UVB).

CATEGORIE	AANBEVOLEN GEBRUIK
0 80% - 100%	Verzachte Helderheid
1 43% - 80%	Gecontrasteerde Helderheid
2 18% - 43%	Gemiddelde Helderheid
3 8% - 18%	Hoge Helderheid
4 3% - 8%	Uitzonderlijke Helderheid Niet geschikt voor het rijden of gebruik op de weg.

Deze zonnebril is ontworpen om het kind te beschermen tegen de schadelijke effecten van de zonnestralen, is gemaakt van "niet giftige" materialen en voorzien van organische glazen om visuele vervorming te voorkomen. Ze zijn licht en bijna onbreekbaar, om de ogen van de kinderen te beschermen tijdens botsingen en valpartijen.

Naast het dragen van een zonnebril, wordt aanbevolen dat kinderen een muts dragen (vermindert het UV-licht met 50%) en een geschikt zonnebrandmiddel aanbrengen.

Voorzorgsmaatregelen: het product is niet geschikt om rechtstreeks in de zon te kijken en mag niet worden blootgesteld aan UV-stralen die worden geproduceerd door kunstmatige bronnen. Gebruik de zonnebril niet 's nachts of bij slechte zichtbaarheid. Toezicht van een volwassene is aanbevolen.

Dit product voldoet aan de veiligheidsnormen en -vereisten die worden voorgeschreven in Richtlijn 89/686 EEG en 93/95 EEG volgens referentienorm EN1836: 2005 +A1:2007 (zonnebrillen en beschermingsfilters tegen zonnestralen voor algemeen gebruik).

KENMERKEN:

- 100% UVA- en UVB-zonnebescherming.
- Optische categorie 3.
- UV400-glazen, licht en zeer stevig.
- Inclusief tasje en anti-schok beschermhoes.
- Optische klasse 1.